Poolmate DT C

Robotic Pool Cleaner

EN **User Manual**

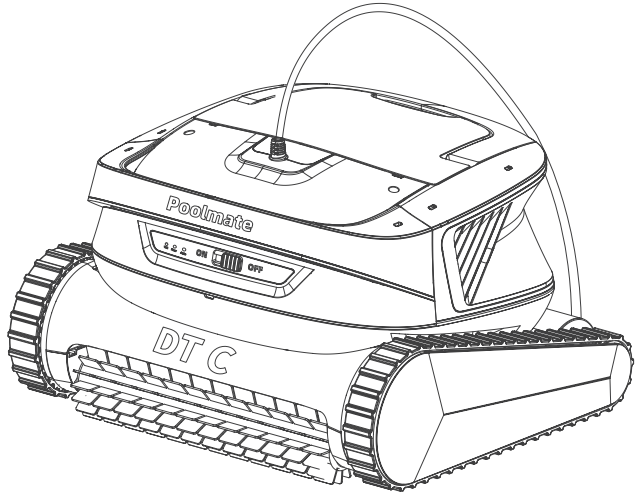
CZ **Uživatelská příručka**

SK **Užívateľská príručka**

HU **Felhasználói kézikönyv**

Poolmate

Distributor:
Pool Partner s.r.o.
Jesenická 372, 25244 Psáry – Dolní Jirčany
Česká republika
info@poolpartner.cz
www.poolpartner.cz



Poolmate

V1.0

Table of Contents

EN

Disclaimer 2
Precautions 3
Main Components 4
Cleaner 4
Power Box 5
Connection and Operation 6
Connection and Application 6
Indicator Definition 7
After Cleaning 8
APP 8
Download of Poolmate Bot APP 8
Bluetooth Connection 9
Home 10
Cleaning Mode Selection 10
Me 10
Preset 11
Ultra clean 11
Routine Maintenance 12
Clean the filter screen 12
Storage 13
Troubleshooting 13
Product Parameters 14
After-sales 14

Disclaimer

EN

Please read this Disclaimer carefully before using Poolmate DT C. By using the product, it shall be deemed as the approval and acceptance of all contents of this disclaimer.

Poolmate will not be liable for any personal injury or property damage (including direct or indirect damage) caused by the following reasons when using this product:

1. Damages due to the operation by the operator in poor physical or mental condition.
2. Personal injury and property loss caused by the subjective intention of the operator.
3. Compensation for any damage arising from accidents.
4. Failure to follow the correct guidance of this Manual to assemble or operate the product.
5. Other damage caused by improper operation of the Cleaner due to self-modification or replacement with accessories or parts not manufactured by Poolmate.
6. Damage caused by using products not manufactured by Poolmate or imitated on the products of Poolmate.
7. Compensation for damages caused by operation error or subjective judgment error of the operator.
8. Improper operation caused by natural wear, corrosion, wire aging and other problems of the Cleaner.
9. Other losses not covered in the scope of responsibilities of Poolmate.

Precautions

EN

⚠ Warning: Please read the User Manual carefully, and operate the product according to the instructions herein. The Company will not be responsible for any losses or injuries caused by improper operation.

⚠ Warning: Due to its limited protection rating, the power box should not be put into water, but placed in a dry and cool place 3m away from the pool edge and at least 0.1m above the ground, and protected from direct sunlight. Moreover, the power box needs to be reliably grounded and must be connected to a circuit with ground fault circuit interrupter (GFCI), and the GFCI shall be tested for normal operation before use.

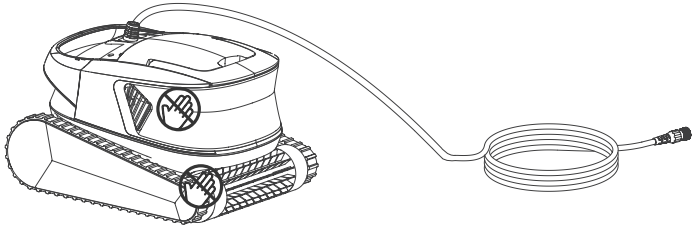
⚠ Warning: Children are not allowed to use this product without supervision by their parents.

⚠ Warning: The parts of this product can only be disassembled and repaired by authorized and trained professionals of the dealer, otherwise warranty will be invalid and personal injury may be caused.

⚠ Warning: If the Cleaner and power box are used at temperatures higher than the specified operating temperature or exposed to intense sunlight for a long time, the high-temperature protection will be triggered, making them powered off, or in severe cases, causing damage to the product.

⚠ The Cleaner cannot be used in other working environments but only in the water of the pool. No one is allowed to enter the pool while the Cleaner is working.

⚠ Do not touch the rotating part directly with your hands while the Cleaner is working.



⚠ When putting the Cleaner into or taking it out of water, hold the handle and do not pull up the tethering cable directly.

⚠ Do not use this product in the pool if liquid flocculant or other clarifying agents are added in the water, because the filter of the Cleaner may be blocked or damaged.

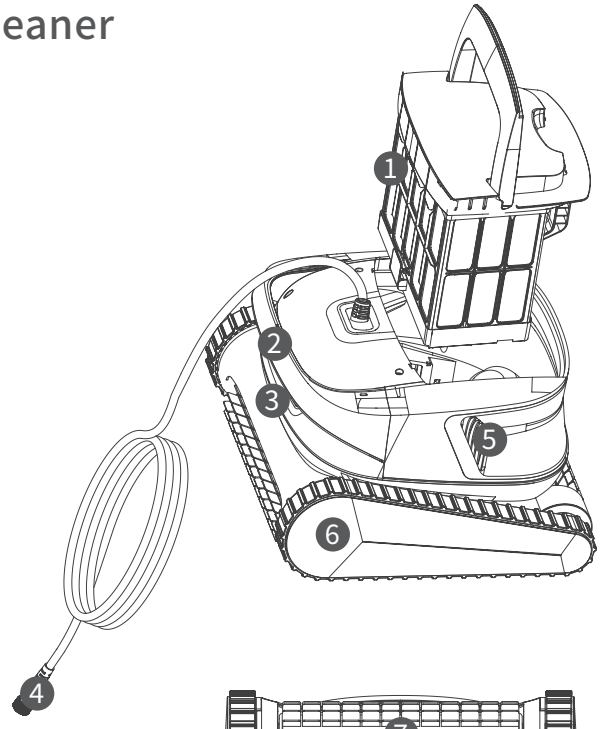
⚠ Please use the Cleaner in the following calibrated environment:

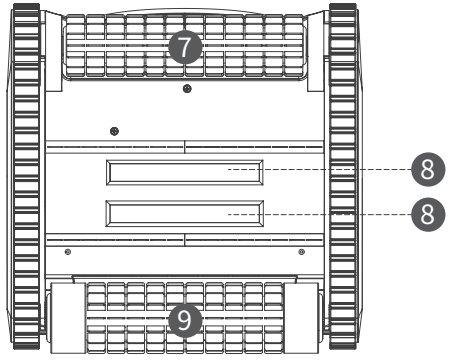
Operating depth	0.5-3 m
Working temperature	10-35°C
pH	7-7.8
Salt	Max. 5,000 ppm
Chlorine	Max. 4 ppm

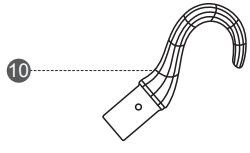
Main Components

EN

Cleaner

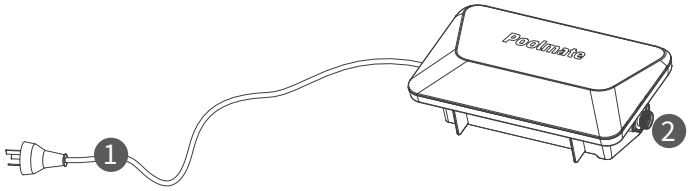




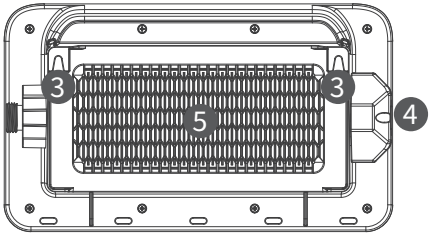


1. Filter basket
2. Handle
3. Indicator
4. Tethering cable connector
5. Water outlet
6. Drive wheel
7. Active brush
8. Water inlet
9. Driven brush
10. Salvage hook

Power Box



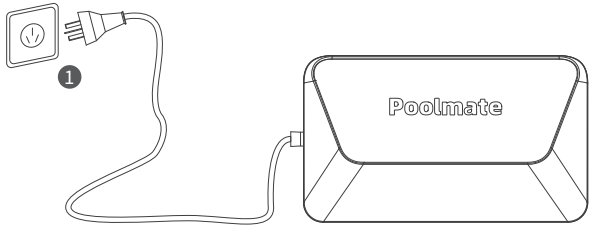
1. Power cord
2. Tethering cable port
3. Hanger hole
4. Power cable port
5. Heat sink



*The power box should be placed in a dry and cool place at least 3m away from the pool edge (placed on a table or hung on the wall), and protected from direct sunlight.

EN

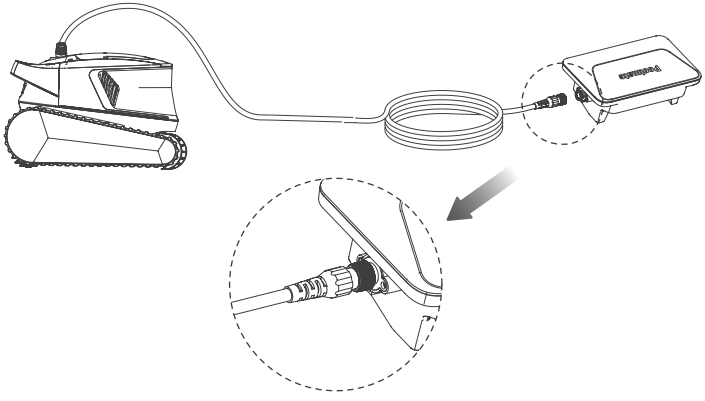
2. Plug the power cord on the left side of the power box into the power supply ① (AC 100-240V/50-60Hz), and push the main unit button to [ON] to complete startup.



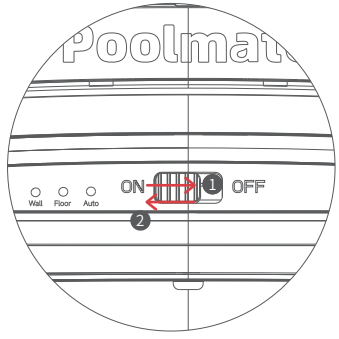
Connection and Operation

❶ Connection and Application

1. Connect the 12m tethering cable to the power box and tighten the nuts.

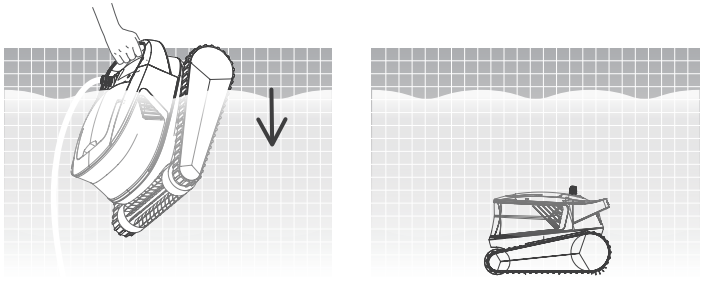


3. Mode switching: Switch from ON to OFF and then to ON (ON → OFF → ON) within 5 seconds.



⚠ The Cleaner supports three modes: Auto, Floor and Wall.
In Auto mode, the Cleaner can clean the floor, walls and water lines, as well as at least 80% of the floor area, and can thoroughly clean a standard pool.
In Floor mode, the Cleaner mainly cleans the pool floor, improving the efficiency of floor cleaning.
In Wall mode, the Cleaner can effectively clean the walls and water lines to reduce unclean area.

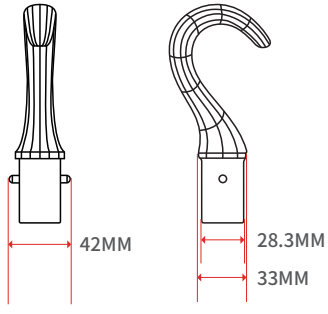
4. Put the Cleaner in the pool and start cleaning after it sinks to the pool floor.



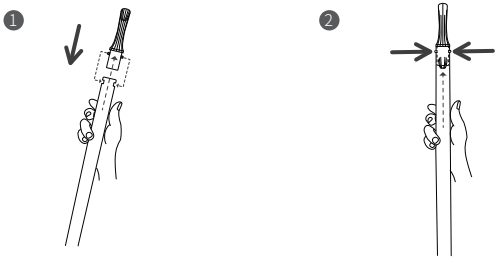
*Appropriate length of tethering cable should be placed into water to allow the Cleaner to clean all areas of the pool. If the tethering cable in the water is not long enough, the Cleaner may tilt its head or fail to clean the pool.

5. Please bring it out of the pool with the salvage hook.

5.1 The user can connect the salvage hook provided in the package to any standard pool cleaning rod to extend the reach of the salvage.



5.2 Schematic Diagram of Salvage Hook Connection to the Pool Cleaning Rod.



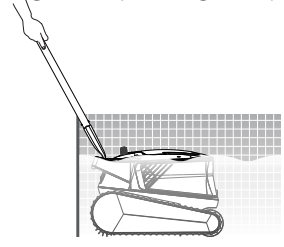
❷ Indicator Definition

Cleaner

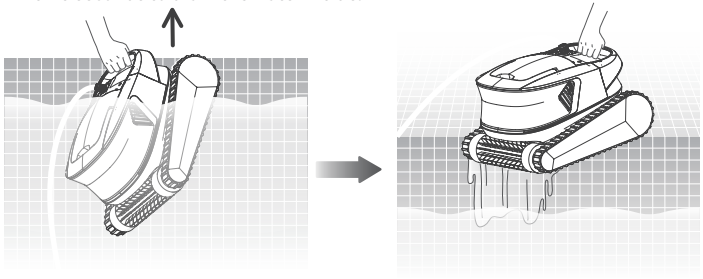
Function Description	Display on DT C main unit
Self-checking	Blue breathing (all lights)
Not in water	Green light steady on
Ultra clean	Blue breathing/steady on (change with the state while entering into water)
Cleaning in progress	Green light breathing
Abnormal Cleaner	Flash in Red

❸ After Cleaning

1. After the cleaning time expires, the Cleaner will automatically move to the pool edge and stop cleaning. Pick up the machine with a hook.



2. Hold the Cleaner's handle and pull it out of water, and hang it on the water for 10-20 seconds to drain the water inside.



*Do not pull the tethering cable directly on the water surface to avoid breakage and damage.

APP

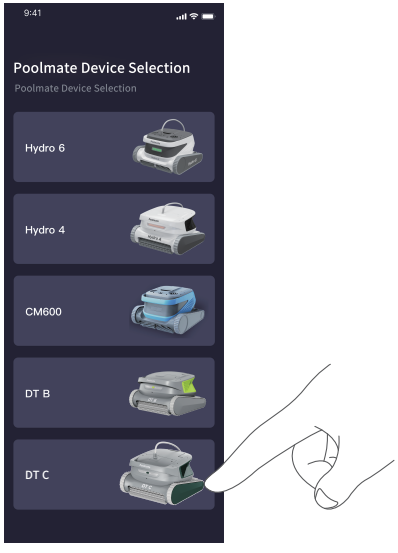
❶1. Download of Poolmate Bot APP

Poolmate Bot APP:
(Applicable to iOS 11.0/Android 7.0 and above)
Scan QR code to download or visit the iOS App Store/Google Play/Poolmate official website to download.

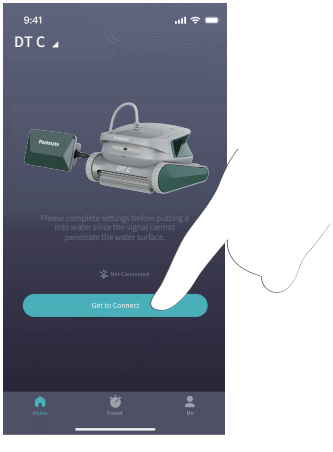
❷Bluetooth Connection

EN

1. Click "DT C" on the "Device Selection'' page.

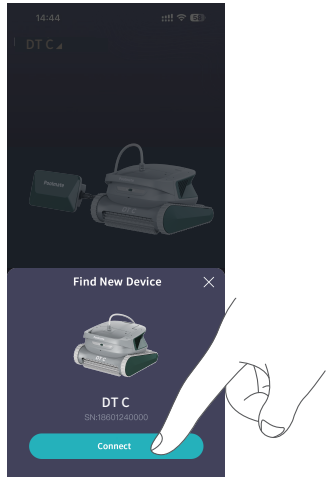


2. Click "Go to connect''.



3. When finding a new device, click on it to connect, and then enter the "Home" page after successful connection.



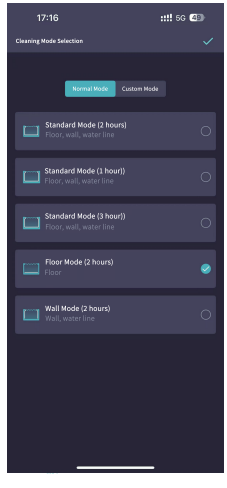


EN

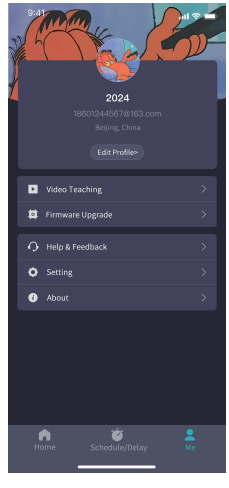
❸Home



❹Cleaning Mode Selection



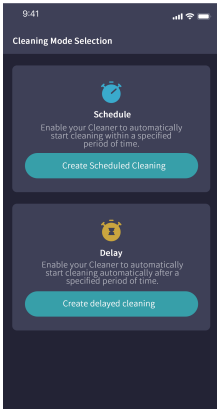
❺Me



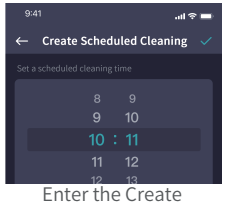
EN

❻Preset

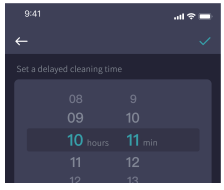
When the Cleaner is in standby state and placed in the pool, it is possible to create Preset Cleaning and complete unmanned operation.



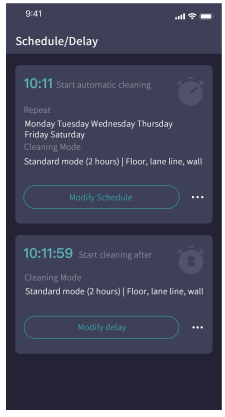
Create a preset cleaning plan



Enter the Create Timer screen



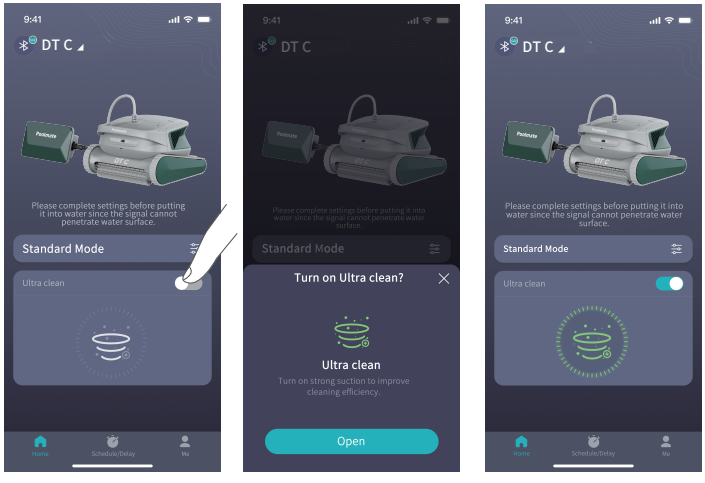
Enter the Create Delay screen



Complete the preset cleaning plan

❼ Ultra clean

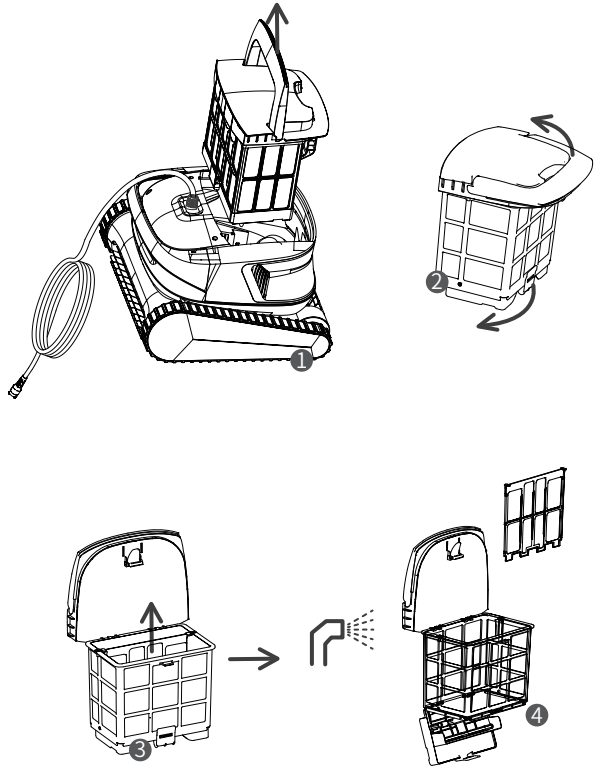
Click the switch button to turn on [Ultra clean] to improve the cleaning efficiency of the machine.



Routine Maintenance

EN

Clean the filter screen.



*To ensure the cleaning performance of the Cleaner, it is recommended to replace the filter screen at least every three months during use.

Storage

If the Cleaner will not be used for a long time, please follow the following steps:

1. Disconnect the power supply of the machine;
2. Clean the filter basket thoroughly and place it inside the Cleaner;
3. Make sure there is no water left in the Cleaner;
4. Store indoors in a cool and dry place at 5-45°C.

Troubleshooting

Faults	Possible Causes	Troubleshooting
The tethering cable is knotted	The tethering cable is not spread in order	Unplug the power cord of the power box and reorganize the tethering cable
	There are obstacles in the pool	Remove obstacles
	The Cleaner runs for a long time	Manually organize the tethering cable
The Cleaner is not started up.	There is no voltage from wall outlet	Check the wall outlet for voltage
	The power cord is not plugged in properly	Plug in the power cord
	The cable is not connected between the power box and the Cleaner	Check whether the cable is connected properly
	The Cleaner is not put in water.	Put the Cleaner into water.
	The track is stuck by foreign object	Check whether the track tire is stuck and remove foreign object
	The Cleaner or power box is electrically damaged	Check the error code and contact the after-sales dealer
The Cleaner moves but fails to clean the pool effectively.	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	The impeller is blocked by foreign object	Check whether the impeller is blocked and remove foreign object
The Cleaner cannot climb walls.	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	The impeller is blocked by foreign object	Check whether the impeller is blocked and remove foreign object
	The temperature or pH value is inappropriate	Use the Cleaner in a pool with the required temperature and pH
	There is algae on walls	Check the chemical level in the water and scrub the walls
The Cleaner only cleans a portion of the pool	The power box is placed improperly	Position the power box properly so that it can reach all areas of the pool
	The tethering cable is not long enough	Unplug the power cord of the power box and reorganize the tethering cable
	The filter basket is blocked	Clean the filter basket
	There are obstacles in the pool	Remove obstacles

Product Parameters

Cleaner dimensions	398 * 405 * 253 mm
Cleaner weight	6.5kg (without cable)
Power box size	290 * 170 * 103 mm
Power box weight	1.3kg
Cable length	12m
Rated input voltage	AC 100-120V / 200-240V , 50-60Hz
	(The actual applicable voltage can be found on the product label.)
Input power	Max. 150W
Operating depth	0.5-3 m
Cleaning zone	Floor, wall, water line
Cleaning Mode	Standard, floor only, wall only, Ultra clean
Filtering flow	Up to 420 L/min
Filtering accuracy	180 μm
Moving speed	12 m/min
Active brush	Support
APP	Support
Water temperature display	Not supported
Remote control	Not supported

After-sales

If you have any questions or technical problems, please send an email to info@poolpartner.cz.

Environmental Programmes, WEEE European Directive



Please respect the European Union regulations and help to protect theenvironment.
Return non-working electrical equipment to a facility appointed by yourmunicipality that properly recycles electrical and electronic equipment.Do not dispose them in unsorted waste bins.
For items containing removable batteries, remove batteries beforedisposing of the product.

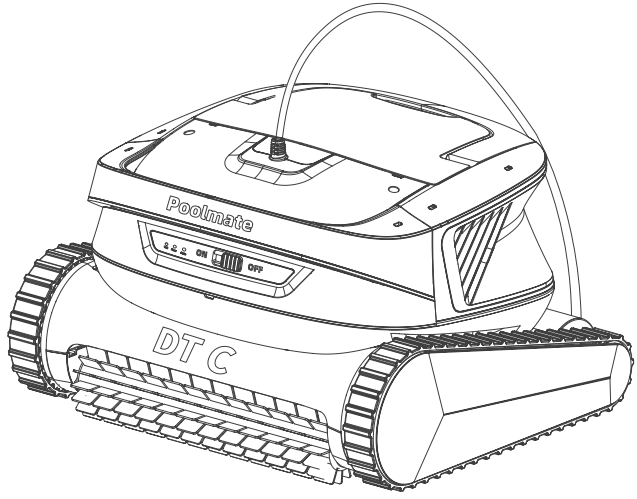
Poolmate DT C

Robotický bazénový vysavač

CZ **Uživatelská příručka**

Poolmate

Distributor:
Pool Partner s.r.o.
Jesenická 372, 25244 Psáry – Dolní Jirčany
Česká republika
info@poolpartner.cz
www.poolpartner.cz



Poolmate

V1.0

Obsah

CZ

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti 16
Bezpečnostní opatření 17
Hlavní komponenty 18
Vysavač 18
Napájecí box 19
Připojení a provoz 19
Připojení a použití 19
Definice indikátorů 22
Po čištění 22
Aplikace 22
Stažení aplikace Poolmate Bot 22
Bluetooth připojení 23
Domů 24
Výběr režimu čištění 24
Můj profil 24
Výchozí nastavení 25
Ultra čistění 25
Pravidelná údržba 26
Vyčistěte filtrační koš 26
Skladování 27
Odstraňování problémů 27
Parametry produktu 28
Poprodejní servis 28

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

CZ

Přečtěte si toto prohlášení o vyloučení odpovědnosti před použitím Poolmate DT C. Použitím produktu se má za to, že souhlasíte a přijímáte veškerý obsah tohoto prohlášení.

Prodejce nenese odpovědnost za jakékoliv zranění osob nebo škody na majetku včetně přímých nebo nepřímých škod způsobených následujícími důvody při používání tohoto produktu:

1. Škody způsobené obsluhou uživatele ve špatném fyzickém nebo duševním stavu.
2. Zranění osob a ztráty na majetku způsobené úmyslným jednáním uživatele.
3. Odškodnění za škody vzniklé v důsledku nehod.
4. Nedodržení pokynů v této příručce při montáži nebo provozu produktu.
5. Škody způsobené nesprávným provozem vysavače, například neautorizovanou úpravou nebo použitím neoriginálních náhradních dílů.
6. Škody způsobené používáním produktů, které nejsou vyrobeny společností Poolmate nebo které imitují produkty Poolmate.
7. Náhrada za škody způsobené chybou při obsluze nebo chybným úsudkem uživatele.
8. Nesprávná obsluha způsobená přirozeným opotřebením, korozí, stárnutím kabelů a jinými problémy vysavače.
9. Další ztráty, které nespadají do odpovědnosti společnosti Poolmate.

Bezpečnostní opatřeni

CZ

⚠ Varování: Přečtěte si pečlivě uživatelskou příručku a provozujte produkt podle zde uvedených pokynů. Společnost nenese odpovědnost za ztráty nebo zranění způsobené nesprávnou obsluhou.

⚠ Varování: Napájecí box by neměl být ponořen do vody, ale umístěn na suchém a chladném místě alespoň 3 metry od okraje bazénu a minimálně 0,1 metru nad zemí, chráněný před přímým slunečním zářením. Navíc, napájecí box musí být spolehlivě uzemněn a připojen k obvodu s proudovým chráničem GFCI, který je třeba před použitím otestovat.

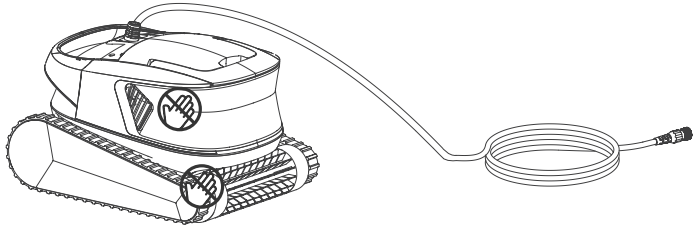
⚠ Varování: Děti nesmí tento produkt používat bez dohledu rodičů.

⚠ Varování: Demontáž a opravy součástí tohoto produktu mohou provádět pouze autorizovaní a vyškolení odborníci prodejce, jinak bude záruka neplatná a může dojít ke zranění.

⚠ Varování: Pokud je vysavač nebo napájecí box používán při vyšších teplotách než je specifikovaná provozní teplota neboje vystaven dlouhodobému intenzivnímu slunečnímu záření, může být aktivována ochrana proti vysokým teplotám, což může způsobit vypnutí zařízení nebo poškození produktu.

⚠ Vysavač lze používat pouze ve vodě v bazénu, ne v jiných pracovních prostředích. Nikdo nesmí vstupovat do bazénu, když vysavač pracuje.

⚠ Nedotýkejte se otáčejících se částí během provozu vysavače.



⚠ Při vkládání nebo vyjímání vysavače z vody jej držte za rukojeť a netahejte přímo za kabel.

⚠ Nepoužívejte tento produkt v bazénu, pokud byla do vody přidána flokulační látka nebo jiné čisticí prostředky, protože filtr vysavače tím může být zablokován nebo poškozen.

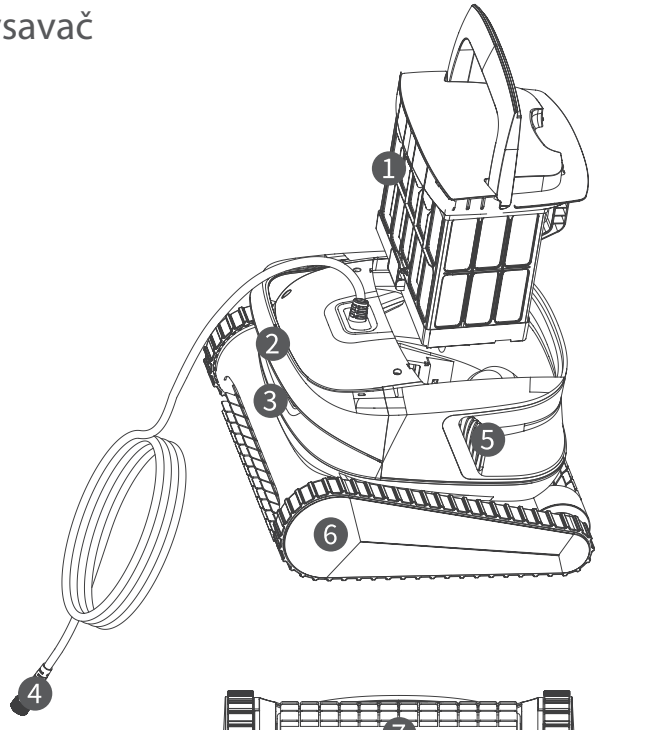
⚠ Používejte vysavač v následujících kalibrovaných podmínkách:

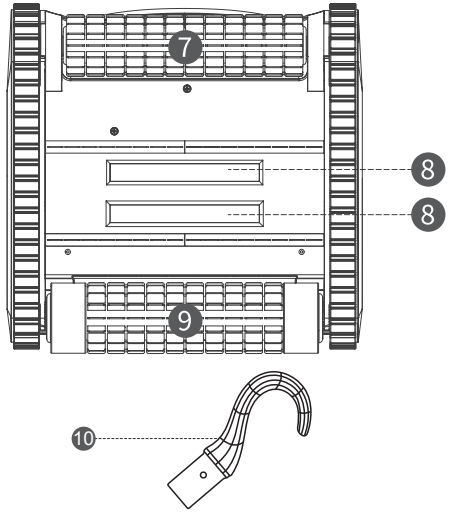
Provozní hloubka	0,5-3 m
Provozní teplota	10-35°C
pH	7-7,8
Sůl	Max. 5,000 ppm
Chlór	Max. 4 ppm

Hlavní komponenty

CZ

Vysavač

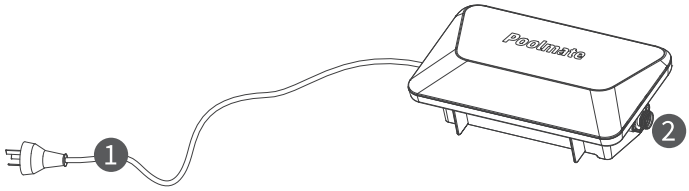


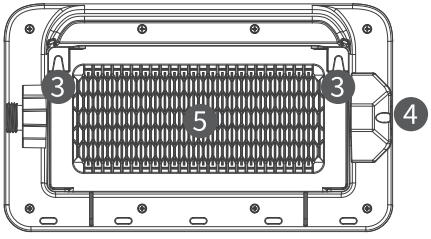


1. Filtrační koš
2. Rukojeť
3. Indikátor
4. Konektor připojovacího kabelu
5. Výstup vody
6. Hnací kolo
7. Aktivní kartáč
8. Vstup vody
9. Poháněný kartáč
10. vytahovací hák

Napájecí box

CZ



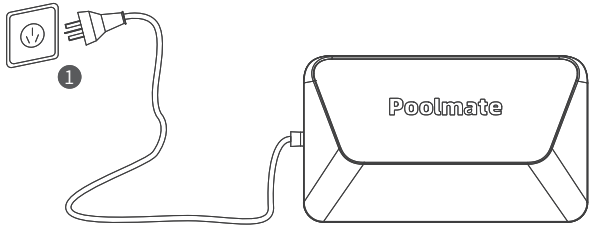


1. Napájecí kabel
2. Port pro připojovací kabel
3. Otvor pro zavěšení
4. Port napájecího kabelu
5. Chladič

*Napájecí box by měl být umístěn na suchém a chladném místě alespoň 3m od okraje bazénu (umístěn na stole nebo zavěšen na stěně), a chráněn před přímým slunečním zářením.

CZ

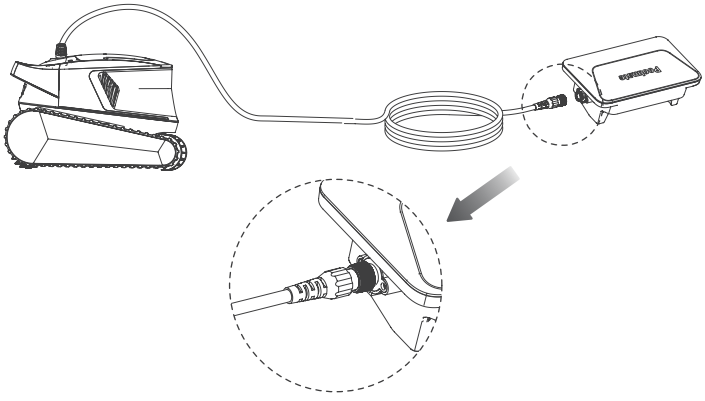
2. Připojte napájecí kabel na levé straně napájecího boxu k napájecímu zdroji ① (AC 100-240V/50-60Hz), a stiskněte tlačítko hlavní jednotky do polohy [ON] pro dokončení spuštění.



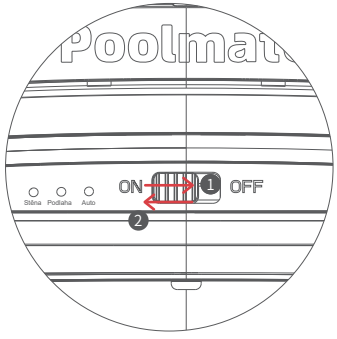
Připojení a provoz

❶ Připojení a použití

1. Připojte 12m připojovací kabel k napájecímu boxu a utáhněte matice.

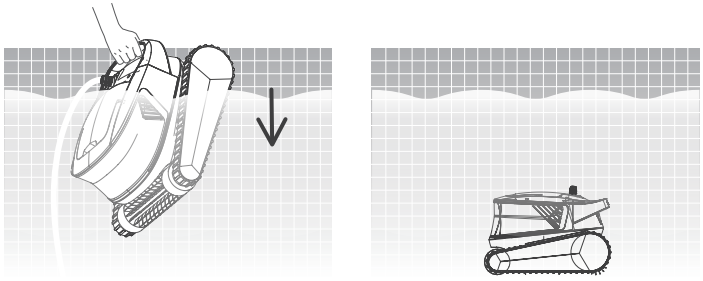


3. Přepínání režimů: Přepněte z ON na OFF a poté zpět na ON (ON-OFF-ON) během 5 sekund.



⚠ Vysavač podporuje tři režimy Auto, Dno a Stěna.
V režimu Auto, vysavač čistí dno, stěny a vodní linku, a to alespoň 80% plochy dna, přičemž dokáže důkladně vyčistit standardní bazén.
V režimu Dno, vysavač primárně čistí dno bazénu, čímž zvyšuje efektivitu čištění dna.
V režimu Stěna, vysavač efektivně čistí stěny a vodní linku, což výrazně snižuje plochu nevyčištěné oblasti.

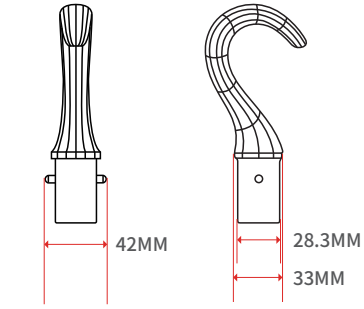
4. Vložte vysavač do bazénu a začněte s čištěním poté, co se potopí na dno bazénu.



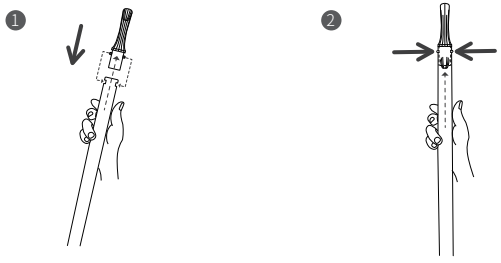
*Patřičná délka připojovacího kabelu by měla být vložena do vody, aby vysavač mohl čistit všechny oblasti bazénu. Pokud není připojovací kabel ve vodě dostatečně dlouhý, může vysavač naklonit hlavu nebo selhat v čištění bazénu.

5. Vyjměte vysavač z bazénu pomocí vytahovacího háku.

5.1 Uživatel může připojit vytahovací hák, který je součástí balení k jakékoli standardní tyči na čištění Bazénu, čímž se prodlouží dosah vytahovacího háku. Tyč k čistění bazénu není součástí balení vysavače.



5.2 Schematický diagram připojení vytahovacího háku k tyči na čištění bazénu.



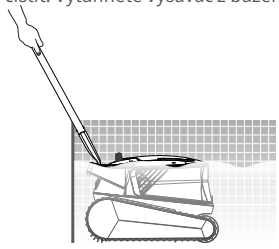
❷ Definice indikátoru

Vysavač

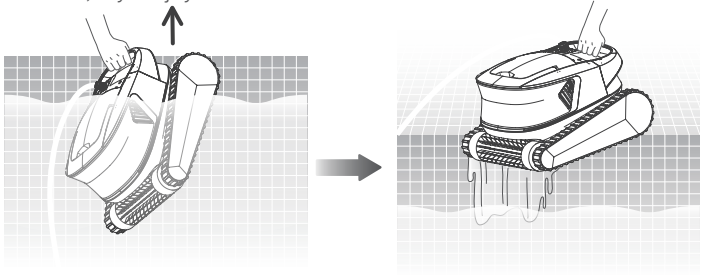
Popis funkcí	Zobrazení na hlavní jednotce DT C
Autokontrola	Modře pulzuje(všechna světla)
Není ve vodě	Zelené světlo svítí trvale
Ultra čistění	Modře pulzuje/svítí trvale (mění se podle stavu při vstupu do vody)
Čištění probíhá	Zeleně pulzuje
Abnormalita	Červené blikání

❸ Po čištění

1. Po uplynutí času čištění vysavač automaticky přesune k okraji bazénu a přestane čistit. Vytáhněte vysavač z bazénu pomocí háku.



2. Uchopte rukojeť vysavače a vytáhněte jej z vody, a zavěste ho nad vodu na 10-20 sekund, aby z něj vytekla voda.



*Nepřitahujte připojovací kabel přímo na hladině vody, abyste předešli přetržení nebo poškození.

Aplikace

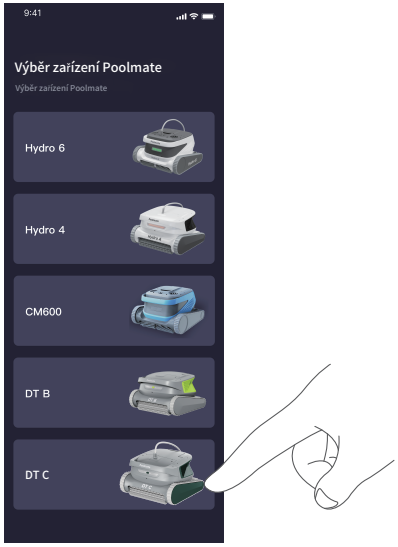
❶1. Stažení aplikace Poolmate Bot APP

Aplikace Poolmate Bot APP:
(Podporuje iOS 11.0/Android 7.0 a vyšší)
Aplikaci si můžete stáhnout naskenováním QR kódu, nebo návštivte iOS App Store / Google Play / webové stránky Poolmate.

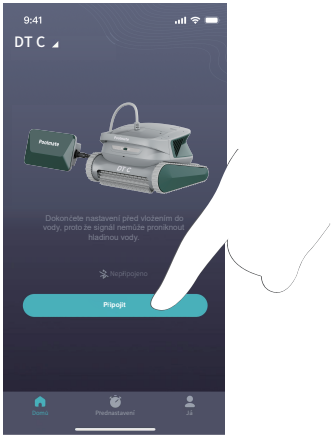
❷Bluetooth připojení

CZ

1. Klikněte na "DT C" na stránce "Výběr zařízení Poolmate".



2. Klikněte na "Připojit".



3. Při nalezení nového zařízení na něj klikněte pro připojení, a poté vstupte na stránku „Domů“ po úspěšném připojení.



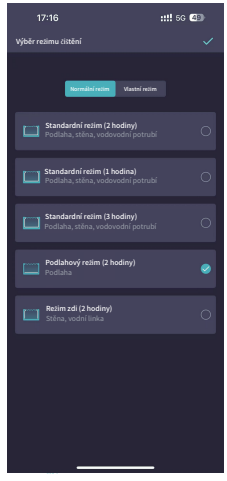


CZ

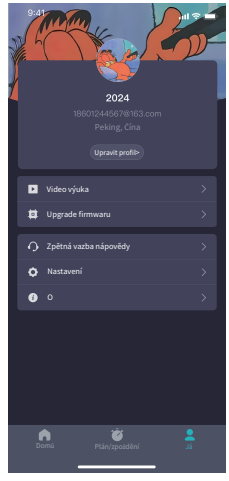
❸Domů



❹Výběr režimu čištění



❺Můj profil



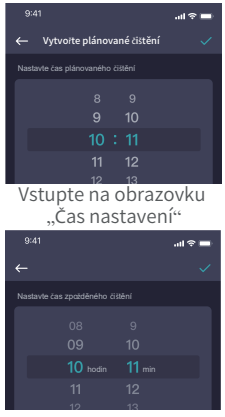
CZ

❻Přednastavení

Když je vysavač v pohotovostním režimu a umístí se do bazénu, je možné vytvořit přednastavené čištění a provést plně automatický provoz bez obsluhy.

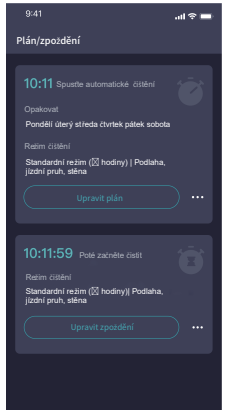


Vytvoření přednastaveného plánu čištění



Vstupte na obrazovku „Čas nastavení“

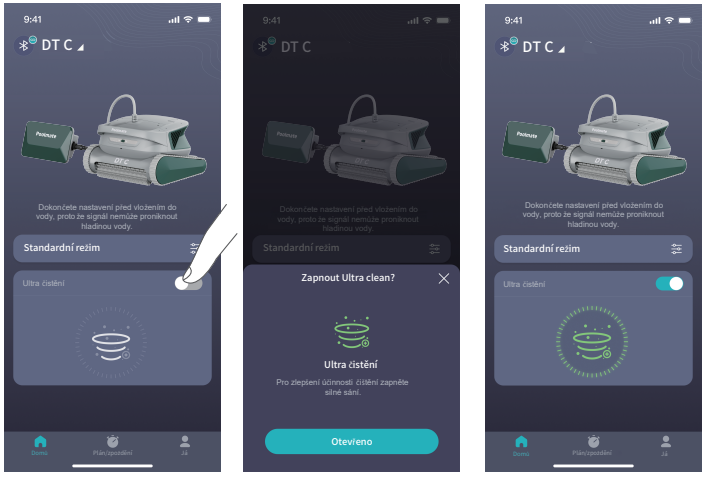
Vstupte na obrazovku Plán / zpožděné spuštění



Dokončete plán přednastaveného čištění

❼ Ultra čistění

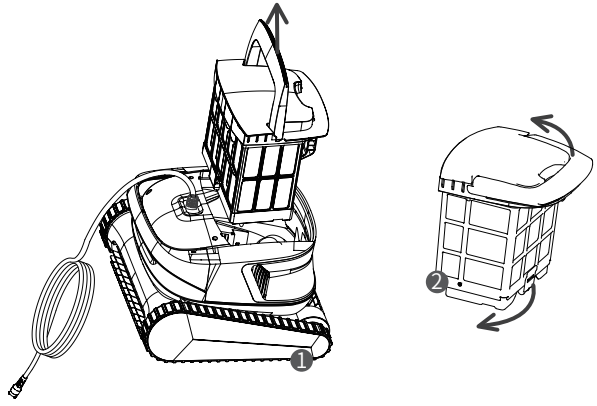
Kliknutím na přepínač zapněte [Ultra čištění], abyste zlepšili účinnost čištění stroje.

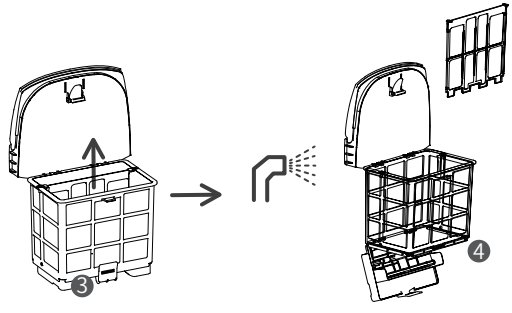


Pravidelná údržba

CZ

Vyčistěte filtrační koš





*Pro zajištění čisticího výkonu vysavače se doporučuje propláchnout filtrační koš po každém čištění.

Skladování

CZ

Pokud vysavač nebudete delší dobu používat, postupujte podle následujících kroků:

1. Odpojte napájení stroje;
2. Důkladně vyčistěte filtrační koš a vložte jej do vysavače;
3. Ujistěte se, že ve vysavači nezůstala žádná voda;
4. Skladujte v uzavřených prostorách na chladném a suchém místě při teplotě 5-45°C.

Odstraňování problémů

Poruchy	Možné příčiny	Odstraňování problémů
Připojovací kabel je zauzlovaný	Připojovací kabel není správně roztažen	Odpojte napájecí kabel napájecího boxu a lépe uspořádejte připojovací kabel
	V bazénu jsou překážky	Odstraňte překážky
	Vysavač běží dlouhou dobu	Ručně uspořádejte připojovací kabel
Vysavač se nespustil	Ze zásuvky není žádné napětí	Zkontrolujte napětí ve zdi zásuvky
	Napájecí kabel není správně zapojen	Připojte napájecí kabel
	Kabel není zapojen mezi napájecí skříní a vysavačem	Zkontrolujte, zda je kabel správně připojen
	Vysavač není umístěn ve vodě	Vložte vysavač do vody.
	Pás je zablokován cizím předmětem	Zkontrolujte, zda není pás zablokován, pokud ano, odstraňte cizí předmět
	Vysavač nebo napájecí skříňka jsou elektricky poškozeny	Zkontrolujte chybový kód a kontaktujte prodejce / servis
Vysavač se pohybuje, ale nedokáže účinně vyčistit bazén.	Filtrační koš je ucpaný	Vyčistěte filtrační koš
	Oběžné kolo je zablokováno cizím předmětem	Zkontrolujte, zda není oběžné kolo zablokováno, a odstraňte cizí předmět
Čistič nemůže lézt po stěnách.	Filtrační koš je ucpaný	Vyčistěte filtrační koš
	Oběžné kolo je zablokováno cizím předmětem	Zkontrolujte, zda není oběžné kolo zablokováno, a odstraňte cizí předmět
	Teplota nebo hodnota pH je nevhodná	Používejte vysavač v bazénu s požadovanou teplotou a hodnotou pH
	Na stěnách jsou řasy	Zkontrolujte chemické složení vody a vydrhněte stěny
Vysavač čistí pouze část bazénu	Napájecí box je umístěn nesprávně	Umístěte napájecí box správně tak, aby mohl dosáhnout do všech oblastí bazénu
	Připojovací kabel není dostatečně dlouhý	Odpojte napájecí kabel napájecího boxu a lépe uspořádejte připojovací kabel
	Filtrační koš je ucpaný	Vyčistěte filtrační koš
	V bazénu jsou překážky	Odstraňte překážky

Parametry produktu

CZ

Rozměry vysavače	398 * 405 * 253 mm
Hmotnost vysavače	6,5 kg (bez kabelu)
Velikost na boxu	290 * 170 * 103 mm
Hmotnost napájecího boxu	1,3 kg
Délka kabelu	12m
Jmenovité vstupní napětí	AC 100-120V / 200-240V , 50-60Hz
	(Skutečné použitelné napětí lze najít na štítku produktu.)
Vstupní výkon	Max. 150W
Provozní hloubka	0,5–3 m
Čisticí zóna	Dno, stěna, vodní linka
Režim čištění	Standard, pouze dno, pouze stěna, Ultra clean
Průtok filtrace	Až 420 l/min
Jemnost filtrace	180 µm
Rychlost pohybu	12 m/min
Aktivní kartáč	Ano
APP	Ano
Displej teploty vody	Ne
Dálkové ovládání	Ne

Poprodejní servis

V případě jakýchkoliv dotazů nebo technických problémů pošlete e-mail na info@poolpartner.cz.

Environmentální programy, WEEE European Directive	
	Dodržujte předpisy Evropské unie na ochranu životního prostředí. Nefunkční elektrické zařízení odevzdejte na sběrné místo určené místním úřadem, které elektrické zařízení řádně zpracuje. Nevyhazujte tyto předměty do komunálního odpadu! V případě předmětů obsahujících výměnné akumulátory tyto akumulátory před likvidací přístroje vyjměte a odevzdejte je na sběrných místech určených k tomuto účelu.

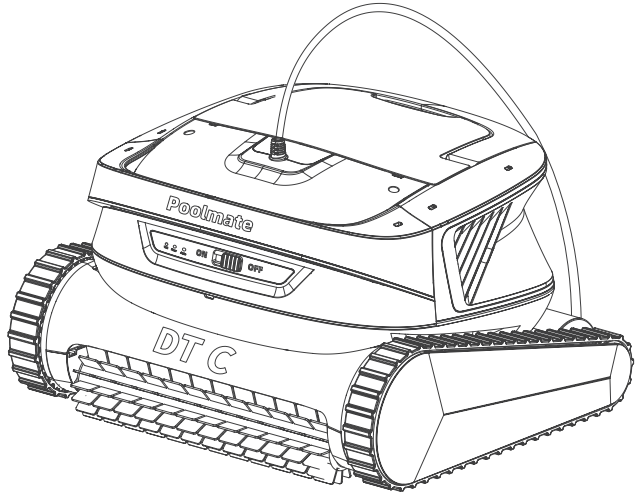
Poolmate DT C

Robotický bazénový vysávač

SK **Užívateľská príručka**

Poolmate

Distributor:
Pool Partner s.r.o.
Jesenická 372, 25244 Psáry – Dolní Jirčany
Česká republika
info@poolpartner.cz
www.poolpartner.cz



Poolmate

V1.0

Obsah

SK

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti 30
Bezpečnostné opatrenia 31
Hlavné komponenty 32
Vysávač 32
Napájacia skrinka 33
Pripojenie a prevádzka 33
Pripojenie a používanie 33
Definícia indikátorov 36
Po čištění 36
Aplikácia 36
Stiahnutie aplikácie Poolmate Bot 36
Bluetooth pripojenie 37
Domov 38
Vyberte režim čistenia 38
Môj profil 38
Predvolené nastavenia 39
Ultra čistenie 39
Pravidelná údržba 40
Vyčistite filtračný kôš 40
Skladovanie 41
Odstraňovanie problémov 41
Parametre produktu 42
Poprodejní servis 42

Vyhlásenie o vylúčení zodpovednosti

SK

Prečítajte si prosím toto vyhlásenie o vylúčení z odpovednosti pozorne pred použitím zariadeni a Poomate DT C. Použitím produktu sa predpo kladá, že súhlasíte a prijímate celý obsah tohto vyhlásenia.

Predajca nenesie zodpovednosť za akékoľvek zranenia osôb alebo škody na majetku, vrátane priamych alebo nepriamych škôd, spôsobené z nasledujúcich dôvodov pri používaní tohto produktu:

1. Škody spôsobené obsluhou užívateľa v zlom fyzickom alebo duševnom stave.
2. Zranenie osôb a straty na majetku spôsobené úmyselným konaním používateľa.
3. Náhrada škody spôsobenej nehodou.
4. Nedodržanie pokynov uvedených v tejto príručke pri inštalácii alebo prevádzke výrobku.
5. Škody spôsobené nesprávnym používaním vysávača, napríklad neoprávnenou úpravou alebo použitím neoriginálnych náhradných dielov.
6. Škody spôsobené používaním výrobkov, ktoré nevyrobila spoločnosť Poolmate alebo ktoré napodobňujú výrobky Poolmate.
7. Náhrada škôd spôsobených chybou obsluhy alebo nesprávnym posúdením zo strany používateľa.
8. Nesprávna obsluha spôsobená prirodzeným opotrebovaním, koróziou, starnutím káblov a inými problémami vysávača.
9. Iné straty, za ktoré spoločnosť Poolmate nezodpovedá.

Bezpečnostné opatrenia

SK

⚠ Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu a výrobok používajte podľa pokynov v ňom uvedených. Spoločnosť nezodpovedá za straty alebo zranenia spôsobené nesprávnou obsluhou.

⚠ Varovanie: Napájacia skrinka by nemala byť ponorená vo vode, ale umiestnená na suchom a chladnom mieste vo vzdialenosti najmenej 3 metre od okraja bazéna a najmenej 0,1 metra nad zemou, chránená pred priamym slnečným žiarením. Okrem toho musí byť napájači box bezpečne uzemnený a pripojený k obvodu s prepäťovou ochranou GFCI, ktorá musí byť pred použitím otestovaná.

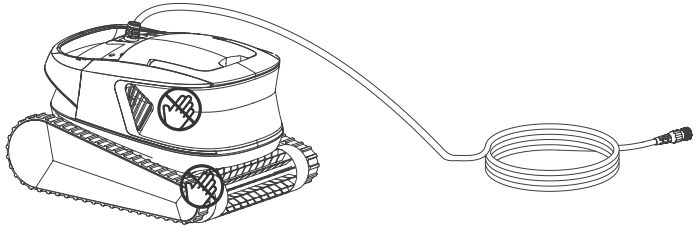
⚠ Upozornenie: Deti nesmú používať tento výrobok bez dozoru rodičov.

⚠ Upozornenie: Demontáž a opravu komponentov tohto výrobku smie vykonávať len autorizovaný a vyškolený odborník predajcu, inak záruka zaniká a môže dôjsť k zraneniu osôb.

⚠ Upozornenie: Ak sa vysávač alebo napájači box používa pri teplotách vyšších, ako je špecifikovaná prevádzková teplota, alebo ak je vystavená dlhodobému intenzívnemu slnečnému žiareniu, môže sa aktivovať ochrana proti vysokým teplotám, čo môže spôsobiť vypnutie zariadenia alebo poškodenie výrobku.

⚠ Vysávač by sa mal používať len vo vode v bazéne, nie v iných pracovných prostrediach. Počas prevádzky vysávača nesmie nikto vstupovať do bazéna.

⚠ Počas prevádzky vysávača sa nedotýkajte rotujúcich častí.



⚠ Pri vkladaní alebo vyberaní vysávača z vody neťahajte priamo za šnúru ale držte ho za rukoväť.

⚠ Nepoužívajte tento výrobok v bazéne, ak bol do vody pridaný flokulant alebo iné čistiace prostriedky, pretože môže dôjsť k zablokovaniu alebo poškodeniu filtra vysávača.

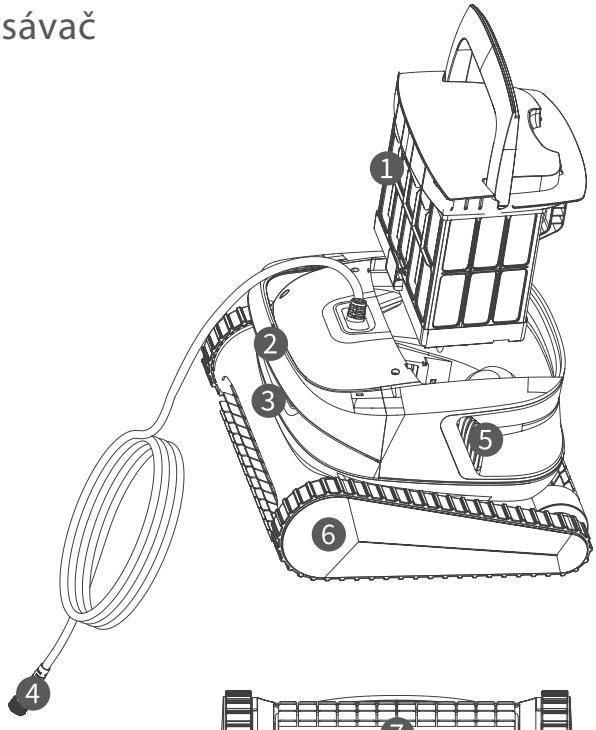
⚠ Vysávač používajte za nasledujúcich kalibrovaných podmienok:

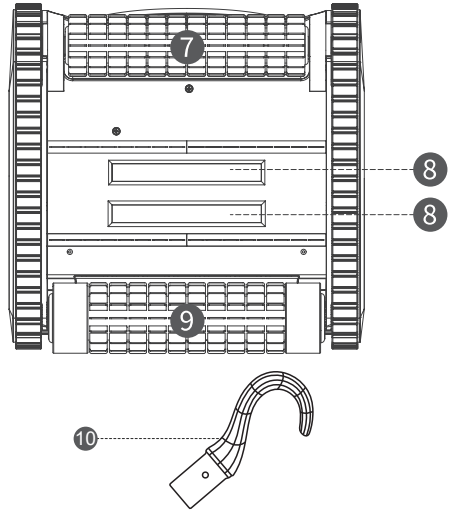
Prevádzková hĺbka	0,5-3 m
Prevádzková teplota	10-35°C
pH	7-7,8
Soľ	Max. 5,000 ppm
Chlór	Max. 4 ppm

Hlavné komponenty

SK

Vysávač

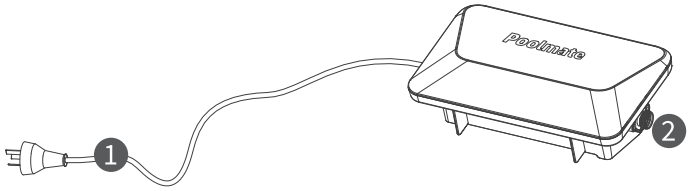


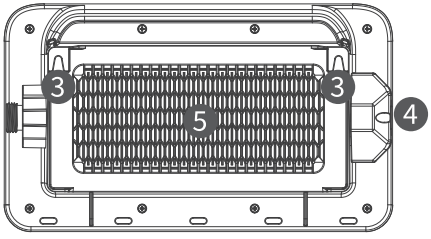


1. Filtračný kôš
2. Rukoväť
3. Indikátor
4. Konektor pripojovacieho kábla
5. Výstup vody
6. Hnacie koleso
7. Aktívna kefa
8. Prívod vody
9. Poháňaná kefa
10. Vyťahovací hák

Napájacia skrinka

SK



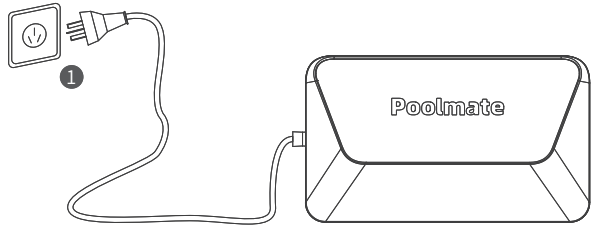


1. Napájací kábel
2. Port na pripojovací kábel
3. Otvor na zavesenie
4. Otvor pre napájací kábel
5. Chladič

*Nabíjací box by mal byť umiestnený na suchom a chladnom mieste vo vzdialenosti najmenej 3 m od okraja bazéna (umiestnený na stole alebo zavesený na stene) a chránený pred priamym slnečným žiarením.

SK

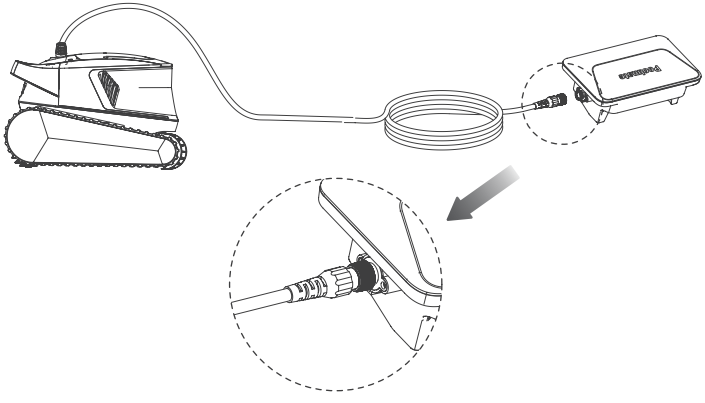
2. Pripojte napájací kábel na ľavej strane nabíjacej skrinky k zdroju napájania ① (AC 100-240V/50-60Hz) a stlačením tlačidla hlavnej jednotky do polohy [ON] dokončite spustenie.



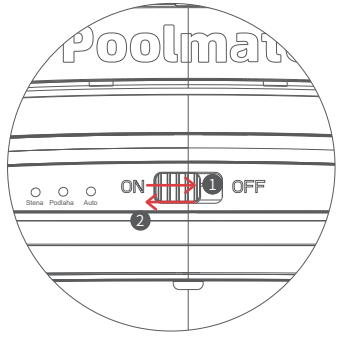
Pripojenie a prevádzka

❶ Pripojenie a používanie

1. Pripojte 12 m pripojovací kábel k napájacej skrinke a utiahnite matice.

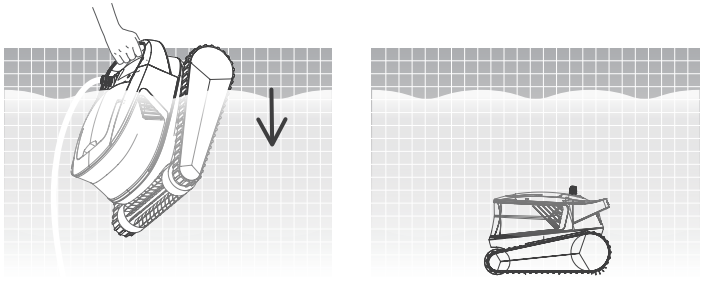


3. V priebehu 5 sekúnd prepnite zo stavu ON na OFF a potom späť na ON (ON-OFF-ON).



⚠ Vysávač podporuje tri režimy: Auto, Dno a Stena.
V režime Auto vysávač vyčistí dno, steny a vodnú linku, a to minimálne 80 % plochy dna a dokáže dôkladne vyčistiť štandardný bazén.
V režime Dno vysávač čistí predovšetkým dno bazéna, čím sa zvyšuje účinnosť čistenia dna.
V režime Stena vysávač účinne čistí steny a vodnú líniu, čo výrazne znižuje plochu nevyčistenej oblasti.

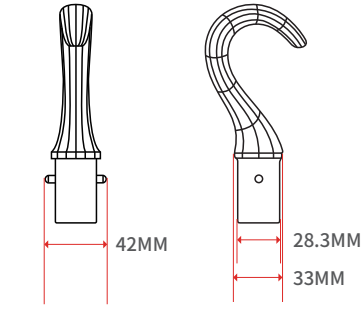
4. Vložte vysávač do bazéna a začnite s čistením po jeho potopení na dno bazéna.



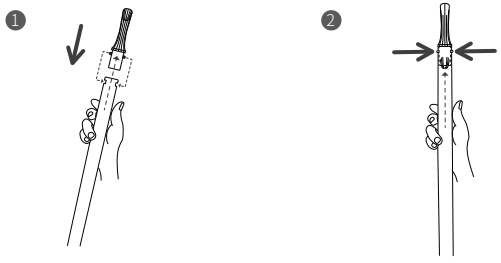
*Dostatočne dlhý prípojný kábel by mal byť vložený do vody, aby vysávač mohol vyčistiť všetky oblasti bazéna. Ak prípojný kábel nie je vo vode dostatočne dlhý, vysávač môže nakloniť hlavu alebo sa mu nepodarí bazén vyčistiť.

5. Vyberte vysávač z bazéna pomocou vyťahovacieho háku.

5.1 Používateľ môže pripojiť vyťahovací hák, ktorý je súčasťou balenia, k akejkoľvek štandardnej tyči na čistenie bazéna, čím sa predĺži dosah vyťahovacieho háku. Tyč na čistenie bazéna nie je súčasťou balenia vysávača.



5.2 Schématický diagram pripojenia vyťahovacieho háku k tyči na čistenie bazéna.



❷ Definícia indikátorov

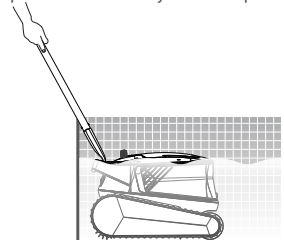
Vysávač

Popis funkcií	Displej na hlavnej jednotke DT C
Samokontrola	Modro pulzuje(všetky kontrolky)
Nie je vo vode	Zelená kontrolka svieti trvalo
Ultra čistenie	Modro pulzuje/svietenie trvalo (mení sa podľa stavu vstupu dovody)
Čištění probíhá	Zeleno pulzuje
Abnormalita	Červené blikání

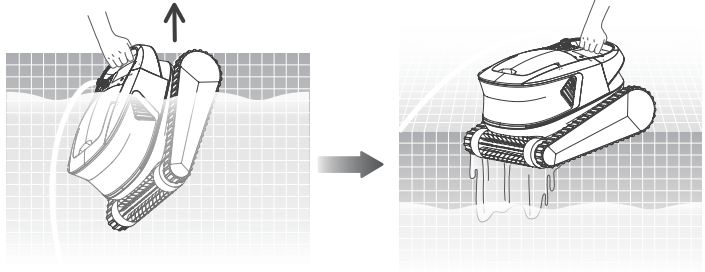
SK

❸ Po čištění

1. Po uplynutí času čistenia sa vysávač automaticky presunie k okraju bazéna a prestane čistiť. Stroj zdvihnite pomocou háčika.



2. Uchopte rukoväť vysávača, vytiahnite ho z vody a zaveste ho nad vodu na 10 až 20 sekúnd, aby z neho vytiekla voda.



*Nevytiahnite prípojný kábel priamo na vodnú hladinu, aby nedošlo k jeho pretrhnutiu alebo poškodeniu.

Aplikácia

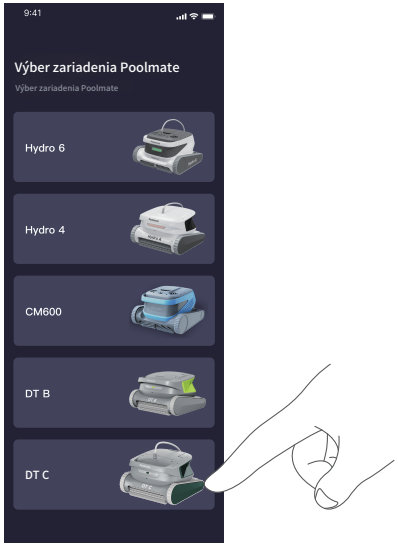
❶ 1. Stiahnutie aplikácie Poolmate Bot APP

Aplikácia Poolmate Bot APP:
(Podporuje iOS 11.0/Android 7.0 a vyššie)
Naskenujte QR kód na stiahnutie alebo navštívte iOSApp Store/Google Play/Poolmateoficiálnu webovú stránku na stiahnutie.

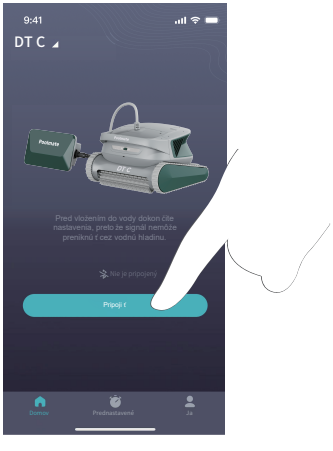
❷Bluetooth pripojenie

SK

1. Na stránke „Výber zariadenia “ kliknite na „DT C “.



2. Kliknite na tlačidlo „Pripojiť “.



3. Keď na nej nájdete nové zariadenie, kliknite na tlačidlo pripojenia a po úspešnom pripojení vstúpte na stránku „Domov“.



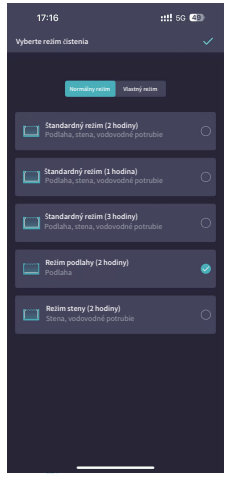


SK

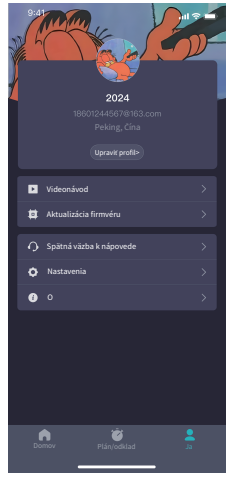
❸Domov



❹Vyberte režim čistenia



❺Môj profil



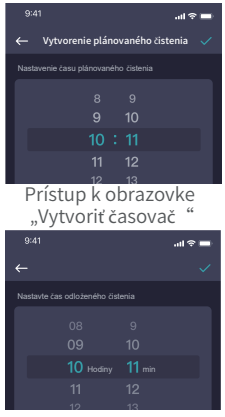
SK

❻Prednastavenie

Keď je vysávač v pohotovostnom režime a umiestnený v bazéne, je možné vytvoriť predvoľbu čistenia a vykonať plne automatickú prevádzku bez obsluhy.

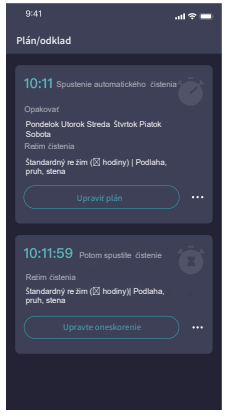


Vytvorenie prednastaveného plánu čistenia



Prístup k obrazovke „Vytvoriť časovač “

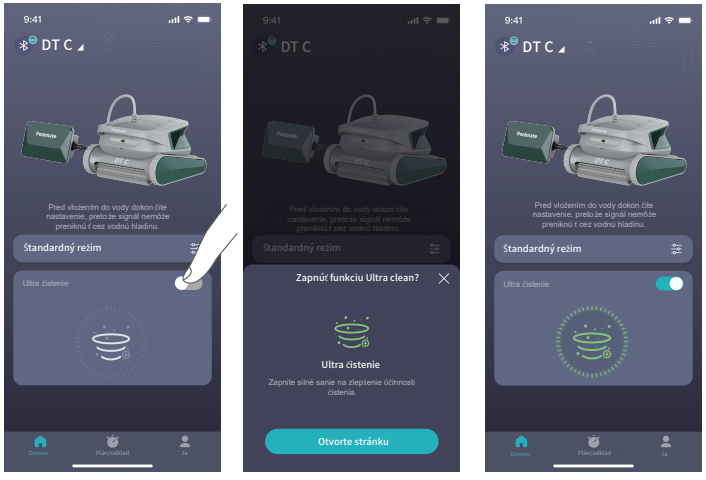
Vstup do obrazovky Plán / oneskorené spustenie



Dokončenie plán prednastaveného čistenia

❼ Ultra čistenie

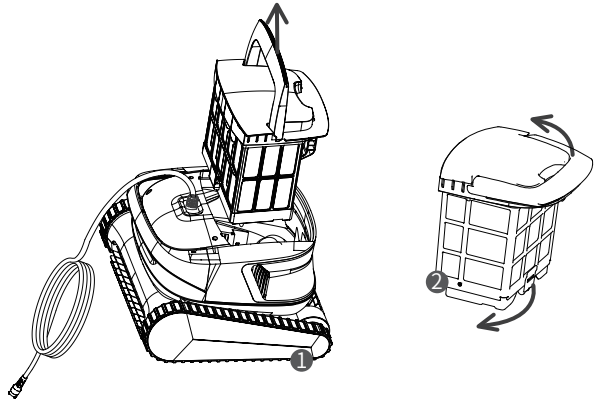
Kliknutím na prepínač zapnite funkciu [Ultra čistenie], aby ste zvýšili účinnosť čistenia stroja.

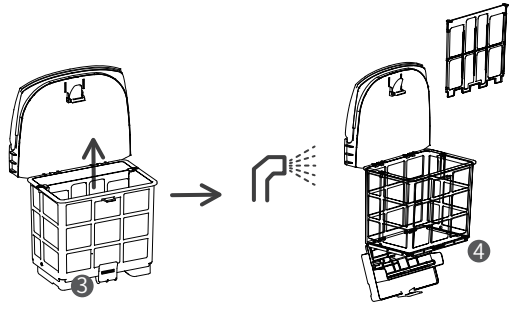


Pravidelná údržba

SK

Vyčistite filtračný kôš





*V záujme zabezpečenia čistiaceho výkonu vysávača sa odporúča prepláchnuť filtračný kôš po každom čistení.

Skladovanie

SK

Ak nebudete vysávač používať dlhší čas, postupujte podľa nižšie uvedených krokov:

1. Odpojte zariadenie od napájania;
2. Dôkladne vyčistite filtračný kôš a vložte ho do vysávača
3. Uistite sa, že vo vysávači nezostala žiadna voda;
4. Skladujte v interiéri na chladnom a suchom mieste pri teplote 5-45 °C.

Odstraňovanie problémov

Poruchy	Možné príčiny	Odstraňovanie problémov
Pripojovací kábel je zauzlený	Pripojovací kábel nie je správne natiahnutý.	Odpojte napájací kábel napájacej skrinky a usporiadajte pripojovací kábel
	V bazéne sú prekážky	Odstráňte prekážky
	Vysávač beží dlho	Ručne usporiadajte pripojovací kábel
Vysávač nie je v prevádzke.	V zásuvke nie je žiadne napätie	Skontrolujte napätie v zásuvke
	Napájací kábel nie je správne pripojený	Pripojte napájací kábel
	Kábel nie je pripojený medzi napájacím boxom a vysávačom	Skontrolujte, či je kábel správne pripojený
	Vysávač nie je umiestnený vo vode	Vložte vysávač do vody.
	Pás je zablokovaný cudzím predmetom	Skontrolujte, či nie je pás zablokovaný, ak áno, odstráňte cudzí predmet
	Vysávač alebo napájacia skrinka sú elektricky poškodené	Skontrolujte kód poruchy a kontaktujte predajca / servis
Vysávač sa pohybuje, ale nemôže účinne čistiť bazén.	Filtračný kôš je upchatý	Vyčistite filtračný kôš
	Obežné koleso je zablokované cudzím predmetom	Skontrolujte, či nie je zablokované obežné koleso a odstráňte cudzí predmet
Vysávač nemôže preliezť steny.	Filtračný kôš je upchatý	Vyčistite filtračný kôš
	Obežné koleso je zablokované cudzím predmetom	Skontrolujte, či nie je zablokované obežné koleso a odstráňte cudzí predmet
	Teplota alebo hodnota pH je nevhodná	Vysávač používajte v bazéne s požadovanou teplotou a hodnotou pH
	Na stenách sú riasy	Skontrolujte chemické zloženie vody a vydrhnite steny
Vysávač čistí len časť bazéna	Napájacia skrinka je nesprávne umiestnená	Správne umiestnite napájací box tak, aby dosiahol do všetkých častí bazéna
	Pripojovací kábel nie je dostatočne dlhý	Odpojte napájací kábel napájacej skrinky a usporiadajte pripojovací kábel
	Filtračný kôš je upchatý	Vyčistite filtračný kôš
	V bazéne sú prekážky	Odstráňte prekážky

Parametre produktu

SK

Rozmery vysávača	398 * 405 * 253 mm
Hmotnosť vysávača	6,5 kg (bez kábla)
Veľkosť napájacieho boxu	290 * 170 * 103 mm
Hmotnosť napájacieho boxu	1,3 kg
Dĺžka kábla	12m
Menovité vstupné napätie	AC 100-120V / 200-240V , 50-60Hz
	(Skutočné použiteľné napätie nájdete na štítku výrobku.)
Vstupný výkon	Max. 150W
Prevádzková hĺbka	0,5–3 m
Čistiaca zóna	Dno, stena, vodná linka
Režim čistenia	Štandardné, len Dno, len Stena, Ultra clean
Prietok filtrácie	Až 420 l/min
Jemnosť filtrácie	180 µm
Rýchlosť pohybu	12 m/min
Aktívna kefa	Áno
APP	Áno
Zobrazenie teploty vody	Nie
Diaľkové ovládanie	Nie

Poprodejní servis

V prípade akýchkoľvek otázok alebo technických problémov pošlite e-mail na info@poolpartner.cz.

Environmentální programy, WEEE European Directive	
	Dodržujte ustanovenia EU k ochrane životného prostredia. Prineste nefungujúci elektrický prístroj k zberným miestam určeným miestnym úradom, ktoré spracovávajú elektrické a elektronické zariadenia odborne. Nevyhadzujte tieto predmety do zvyšného odpadu! Pri predmetoch, ktoré obsahujú batérie na výmenu, odstráňte batérie pred likvidáciou prístroja a likvidujte batérie v zberných miestach nato určených.

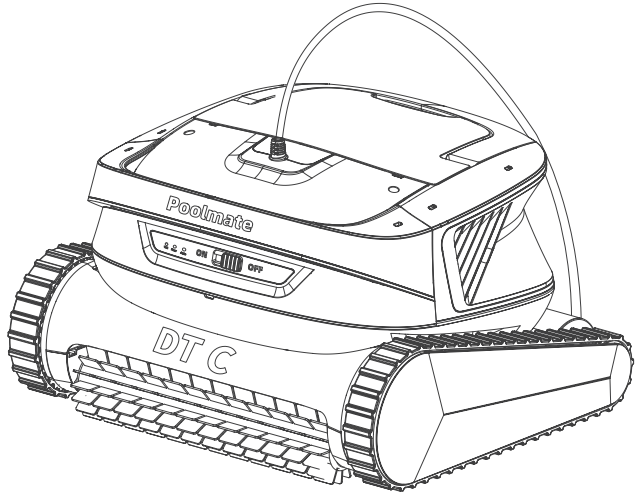
Poolmate DT C

Robotikus medencetisztító

HU **Felhasználói kézikönyv**

Poolmate

Distributor:
Pool Partner s.r.o.
Jesenická 372, 25244 Psáry – Dolní Jirčany
Česká republika
info@poolpartner.cz
www.poolpartner.cz



Poolmate V1.0

Tartalomjegyzék

HU

Jogi nyilatkozat · · ·

Óvintézkedések

HU

⚠ Figyelmeztetés: Kérjük, alaposan olvassa el a Felhasználói kézikönyvet, és tartsa be a benne foglalt utasításokat a termék biztonságos használata érdekében. Az ebből eredő károkért a gyártó és a forgalmazó semmilyen felelősséget sem vállal.

⚠ Figyelmeztetés: A tápegység doboza nem meríthető vízbe, mivel korlátozott vízállósági besorolással rendelkezik. Helyezze azt a medence szélétől legalább 3 méter távolságra, száraz, hűvös helyre, a talajtól minimum 0,1 méteres magasságban, és óvja közvetlen napfénytől. Ezenkívül a tápegység dobozát megfelelően földelni kell, és Földzárlati Áramköri Megszakítóval (GFCI) ellátott áramkörhöz kell csatlakoztatni. Használat előtt ellenőrizze, hogy a Földzárlati Áramköri Megszakító megfelelően működik-e.

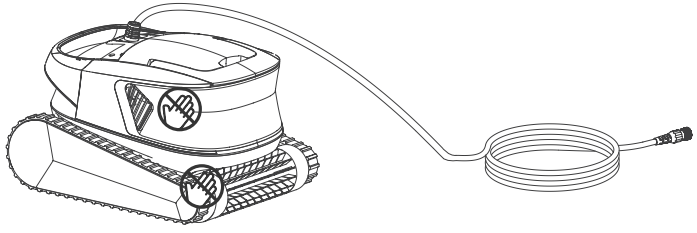
⚠ Figyelmeztetés: Gyermekek kizárólag szülői felügyelet mellett használhatják.

⚠ Figyelmeztetés: A készülék alkatrészeit csak szakképzett, felhatalmazott szervizszemélyzet bonthatja szét vagy javíthatja. Ennek elmulasztása esetén a garancia érvényét veszti, és személyi sérüléshez vezethet.

⚠ Figyelmeztetés: Ha a tisztítót vagy a tápegység dobozt a megengedett működési hőmérséklet felett használják, vagy hosszabb ideig közvetlen napsugárzásnak teszik ki, a túlmelegedés elleni védelem aktiválódhat, ami áramkimaradást, súlyos esetben a termék károsodását eredményezheti.

⚠ A tisztítót csak medence vízében szabad használni, más munkakörnyezetben nem alkalmazható. A tisztító működése közben senki sem léphet be a medencébe.

⚠ A tisztító működése közben ne érintse meg közvetlenül a forgó alkatrészt.



⚠ A tisztítót vízbe helyezéskor vagy kivételkor a fogantyút fogja meg, és ne húzza meg közvetlenül a kötő kábelt.

⚠ Ne használja a terméket olyan medencében, ahol folyékony pelyhesítőszert vagy más tisztító szert adtak a vízhez, mert ez eltömítheti vagy károsíthatja a tisztító szűrőjét.

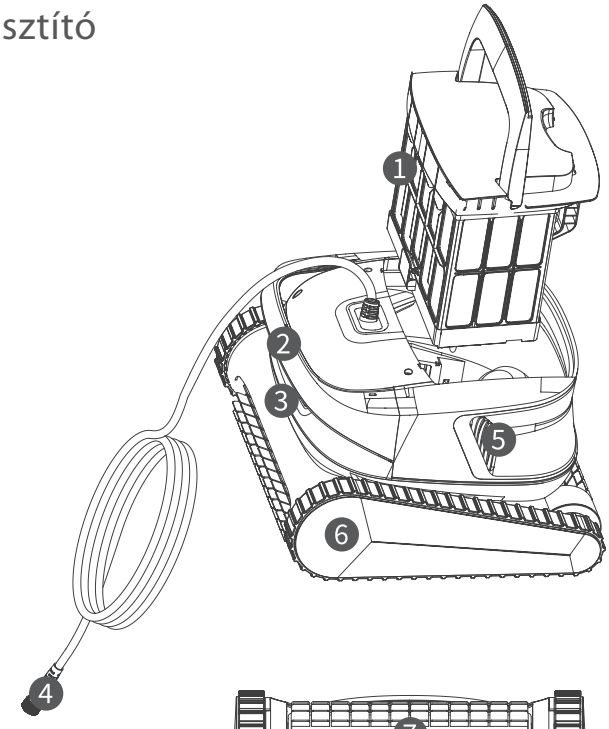
⚠ Kérjük, a tisztítót az alábbi kalibrált környezetben használja:

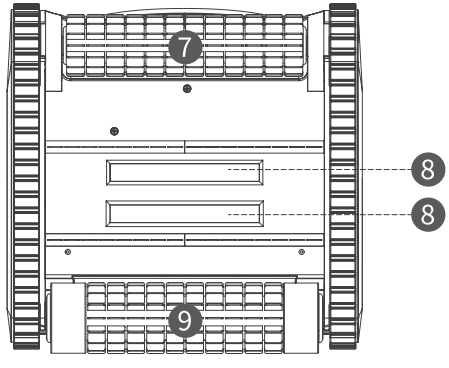
Üzemi mélység	0,5-3 m
Munkahőmérséklet	10-35°C
pH	7-7,8
Só	Max. 5,000 ppm
Klór	Max. 4 ppm

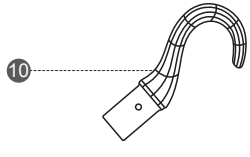
Fő alkatrészek

HU

Tisztító

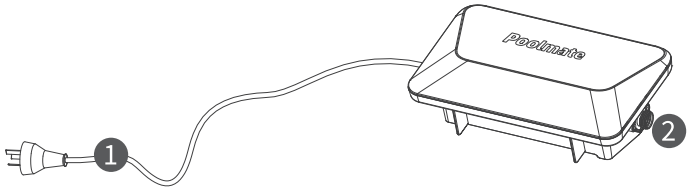


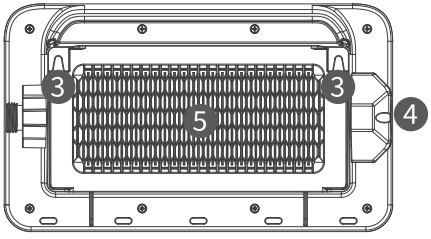




1. Szűrőkosár
2. Fogantyú
3. Jelzőfény
4. Kötő kábellel csatlakozó
5. Vízkimenet
6. Meghajtó kerék
7. Aktív kefe
8. Vízbemenet
9. Hajtott kefe
10. Húzóhorog

Tápegység doboz



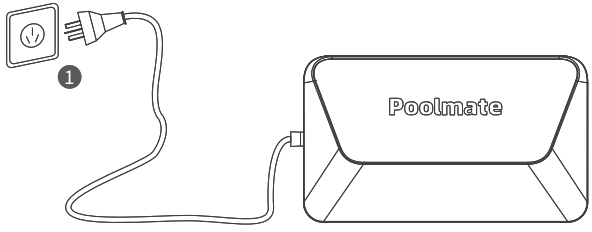


1. Tápkábel
2. Kötő kábellel port
3. Akasztónyílás
4. Tápkábel port
5. Hűtőborda

*A tápegység dobozt száraz és hűvös helyen kell elhelyezni, legalább 3 méterre a medence szélétől (asztalra helyezve vagy falra akasztva), és védeni kell a közvetlen napfénytől.

HU

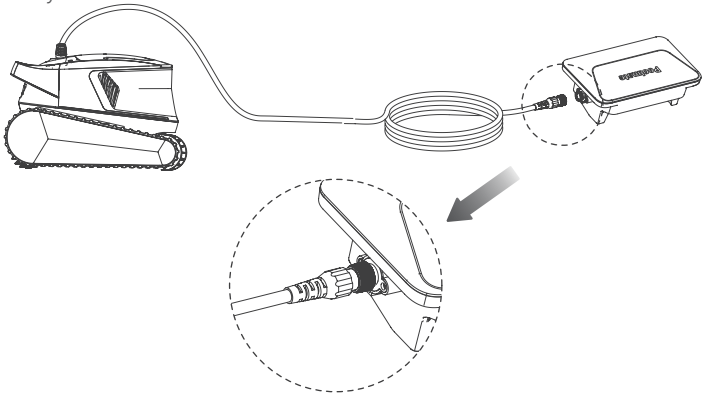
2. Csatlakoztassa a tápegység doboz bal oldalán lévő tápkábelt a tápegységhez ① (AC 100-240V/50-60Hz), majd nyomja meg a főegység gombját [BE] állásba a bekapcsoláshoz.



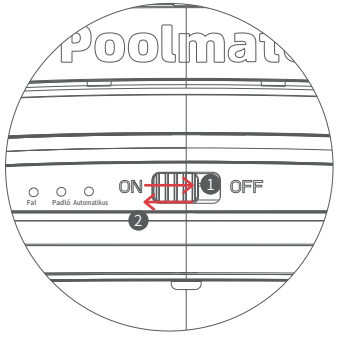
Csatlakozás és működés

❶ Csatlakozás és alkalmazás

1. Csatlakoztassa a 12 m-es rögzítőkábelt a tápegység dobozhoz, és húzza meg az anyákat.

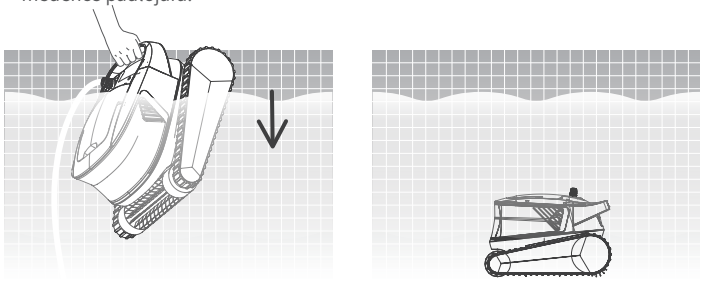


3.Módváltás: kapcsolja BE-ről KI-ra, majd ismét BE-re (BE-KI-BE) 5 másodpercen belül.



⚠ A tisztító három módot támogat: Automatikus, Padló és Fal.
Az Autómatikus módban a tisztító képes tisztítani a padlót, a falakat és a vízvonalat, valamint legalább a padló területének 80%-át, és teljesen kitisztít egy normál medencét.
A Padló módban a tisztító főleg a medence padlóját tisztítja, javítva a padlótisztítás hatékonyságát.
A Fal módban a tisztító hatékonyan tisztítja a falakat és a vízvonalat, csökkentve a tisztítatlan területet.

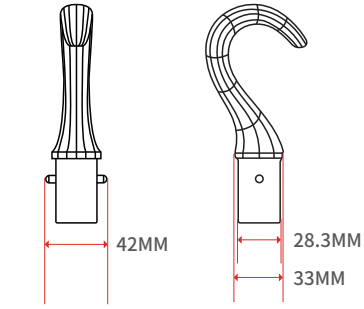
4.Helyezze a tisztítót a medencébe, és kezdje meg a tisztítást, miután lesüllyedt a medence padlójára.



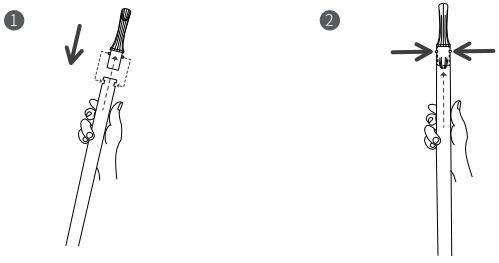
*Megfelelő hosszúságú kötő kábelt kell a vízbe helyezni, hogy a tisztító a medence minden területét meg tudja tisztítani. Ha a vízben lévő kötő kábel nem elég hosszú, a tisztító megdőlhet vagy nem tudja megfelelően tisztítani a medencét.

5. Vegye ki a tisztítót a medencéből az elszívó kampóval.

5.1 A felhasználó a mellékelt húzóhorogot bármely szabványos medencetisztító rúdra rögzítheti, ezáltal meghosszabbítja a húzóhorog hatósugarát. A medencetisztító rúd nem része a porszívó csomagnak.



5.2 Az elszívó horog és a medencetisztító rúd csatlakozásának vázlata.



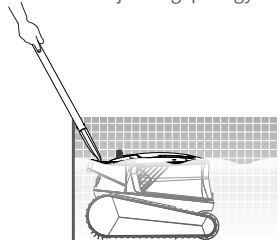
❷ Jelzőfények jelentése

Tisztító

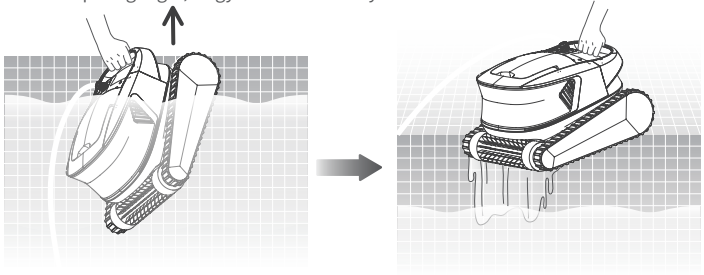
Funkció leírás	DT C főegység kijelzője
Önellenőrzés	Kék légzőlámpa (minden fény)
Nincs vízben	Zöld fény folyamatosan világít
Ultra Takarítás	Kék lélegző/folyamatos fény (változik a vízbe merülés állapotával)
Tisztítás folyamatban	Zöld légzőlámpa
Rendellenes tisztító	Piros villogás

❸ Tisztítás után

1. A tisztítási idő lejárta után a tisztító automatikusan a medence széléhez mozog és leáll. Emelje ki a gépet egy kampóval.



2. Fogja meg a tisztító fogantyúját és emelje ki a vízből, majd hagyja 10-20 másodpercig lógni, hogy a belső víz kifolyhasson.



* Ne húzza közvetlenül a kötő kábelt a vízfelszínen, hogy elkerülje a törést és a károsodást.

APP

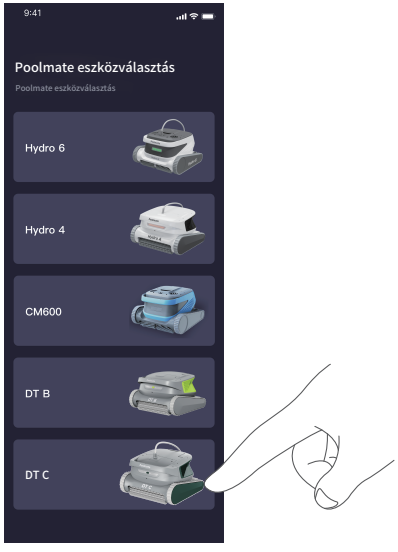
❶1. A Poolmate Bot APP letöltése

Poolmate Bot alkalmazás:
(iOS 11.0/Android 7.0 és újabb verziókhoz)
Szkenneld be a QR-kódot a letöltéshez vagy látogass el az iOS App Store/Google Play/Poolmate hivatalos weboldalára a letöltéshez.

❷Bluetooth csatlakozás

HU

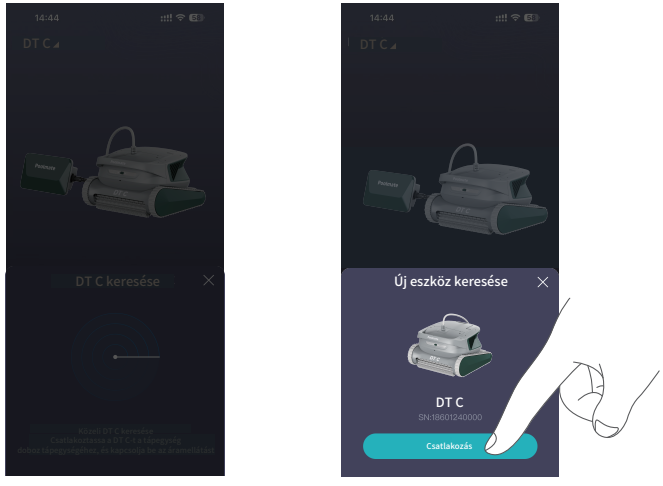
1. Kattints a "DT C"-re az "Eszközválasztás" oldalon.



2. Kattintson a “Csatlakozás indítása” gombra.



3. Új eszköz keresésekor kattintson rá a csatlakozáshoz, majd a sikeres csatlakozás után lépjen a “Kezdőlap" oldalra.

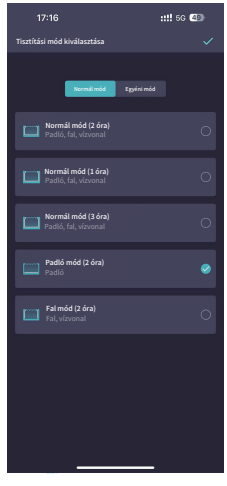


HU

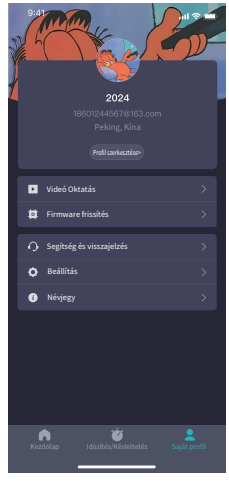
❸Kezdőlap



❹Tisztítási mód kiválasztása



❺Saját profil

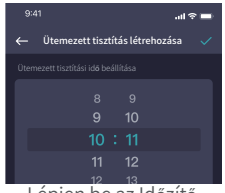


❻Előre beállítás

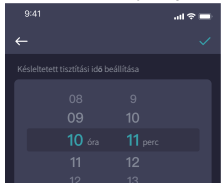
Amikor a tisztító készenléti állapotban van, és a medencébe helyezik, lehetőség van előre beállított tisztítás létrehozására és emberi beavatkozás nélküli működés megvalósítására.



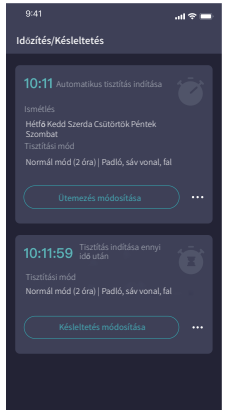
Előre beállított tisztítási terv létrehozása



Lépjen be az Időzítő létrehozása képernyőre



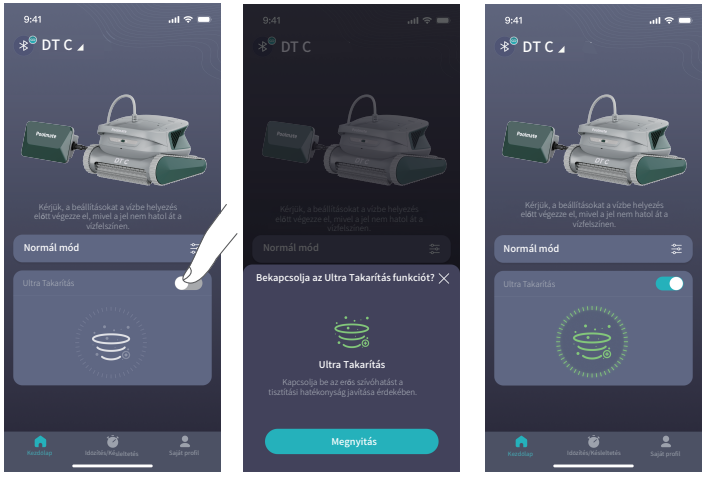
Lépjen be a Késleltetés létrehozása képernyőre



Az előre beállított tisztítási terv befejezése

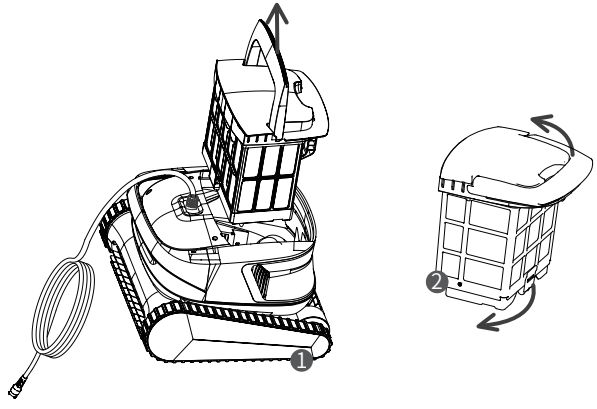
❼ Ultra Takarítás

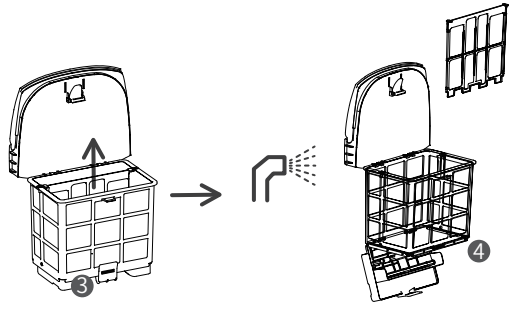
Kattintson a kapcsoló gombra az [Ultra Takarítás] bekapcsolásához a gép tisztítási hatékonyságának javítása érdekében.



Karbantartás

Tisztítsa meg a szűrőhálót.





*A tisztító tisztítási teljesítményének biztosítása érdekében ajánlott a szűrőhálót legalább háromhavonta kicserélni használat közben.

Tárolás

Ha a tisztítót hosszú ideig nem használják, kérjük, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Húzza ki a gép tápegységet;
2. Alaposan tisztítsa meg a szűrőkosarat, és helyezze vissza a tisztítóba;
3. Győződjön meg róla, hogy nem maradt víz a tisztítóban;
4. Tárolja beltérben hűvös, száraz helyen, 5-45°C között.

Hibaelhárítás

Hibák	Lehetséges Okok	Hibaelhárítás
A kötő kábel összecsomósodott	A kötő kábel nincs megfelelően kiterítve	Húzza ki a tápegység doboz tápkábelét, és rendezze újra a rögzítőkábelt
	Akadályok vannak a medencében	Távolítsa el az akadályokat
	A tisztító hosszú ideig működik	Rendezze kézzel a kötő kábelt
A tisztító nem indul el.	Nincs feszültség a fali aljzatban	Ellenőrizze a fali aljzat feszültségét
	A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva	Csatlakoztassa a tápkábelt
	A kábel nincs csatlakoztatva a tápegység doboz és a tisztító között	Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően csatlakozik-e
	A tisztítót nem helyezték a vízbe.	Helyezze a tisztítót a vízbe.
	Az ékszíjat idegen tárgy blokkolja	Ellenőrizze, hogy az ékszíjat idegen tárgy blokkolja-e, és távolítsa el
	A tisztító vagy a tápegység doboz elektromos sérülést szenvedett	Ellenőrizze a hibakódot, és lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szervizzel
A tisztító mozog, de nem tisztítja hatékonyan a medencét.	A szűrőkosár eldugult	Tisztítsa meg a szűrőkosarat
	Az impulzort idegen tárgy blokkolja	Ellenőrizze, hogy az impulzort idegen tárgy blokkolja-e, és távolítsa el
A tisztító nem tud felmászni a falakra.	A szűrőkosár eldugult	Tisztítsa meg a szűrőkosarat
	Az impulzort idegen tárgy blokkolja	Ellenőrizze, hogy az impulzort idegen tárgy blokkolja-e, és távolítsa el
	A hőmérséklet vagy pH érték nem megfelelő	Használja a tisztítót az előírt hőmérsékletű és pH-értékű medencében
	Algák vannak a falakon	Ellenőrizze a vegyszerek szintjét a vízben, és súrolja meg a falakat
A tisztító csak a medence egy részét tisztítja	A tápegység doboz nincs megfelelően elhelyezve	Helyezze el a tápegység dobozt megfelelően, hogy elérhesse a medence összes területét
	A kötő kábel nem elég hosszú	Húzza ki a tápegység doboz tápkábelét, és rendezze újra a rögzítőkábelt
	A szűrőkosár eldugult	Tisztítsa meg a szűrőkosarat
	Akadályok vannak a medencében	Távolítsa el az akadályokat

Termékparaméterek

Tisztító méretei	398 * 405 * 253 mm
Tisztító súlya	6,5 kg (bez kabelu)
Tápegység doboz mérete	290 * 170 * 103 mm
Tápegység doboz súlya	1,3 kg
Kábelhossz	12m
Névleges bemeneti feszültség	AC 100-120V / 200-240V , 50-60Hz (A tényleges alkalmazható feszültség a termék címkéjén található.)
Bemeneti teljesítmény	Max. 150W
Üzemi mélység	0,5–3 m
Tisztítási zóna	Padló, fal, vízvonal
Tisztítási mód	Normál, csak padló, csak fal, Ultra tisztítás
Szűrési áramlás	Akár 420 L/perc
Szűrési pontosság	180 μm
Mozgási sebesség	12 m/perc
Aktív kefe	Támogatott
APP	Támogatott
Víz hőmérséklet kijelző	Nem támogatott
Távirányító	Nem támogatott

Értékesítés utáni szolgáltatás

Bármilyen kérdése vagy technikai probléma esetén kérjük, küldjön e-mailt az info@poolpartner.cz címre.

Környezetvédelmi programok,WEEE European Directive	
	Tartsa be az Európai Unió környezetvédelmi előírásait. A meghibásodott elektromos berendezést adja le a helyi önkormányzat által kijelölt gyűjtőhelyen, ahol az elektromos berendezést megfelelően feldolgozzák. Ezeket a tárgyakat ne dobja a kommunális szemétbe! Cserélhető elemeket tartalmazó tételek esetén a készülék ártalmatlanítása előtt vegye ki ezeket az elemeket, és adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.